

R O M Â N I A
MINISTERUL EDUCAȚIEI NAȚIONALE
The Ministry of National Education
UNIVERSITATEA PETROL-GAZE DIN PLOIEȘTI ¹⁾
Petroleum-Gas University of Ploiesti
SUPLIMENT LA DIPLOMĂ
DIPLOMA SUPPLEMENT

²⁾ Acest supliment însoțește diploma
cu seria _____ nr. _____
The Supplement is for diploma
series _____ no. _____

1. DATE DE IDENTIFICARE A TITULARULUI DIPLOMEI
INFORMATION IDENTIFYING THE HOLDER OF THE DIPLOMA

Numele de familie din certificatul de naștere <i>Family name(s) of the birth certificate</i> 1.1a Inițiala (inițialele) prenumelui (prenumelor) tatălui/mamei <i>Initial(s) of father's/mother's first name(s)</i> 1.2a Data nașterii (anul/luna/ziua) <i>Date of birth (year/month/day)</i> 1.3a Număr matricol <i>Student enrolment number</i> 1.4	Numele de familie după căsătorie (dacă este cazul) <i>Family name(s) (after marriage) (if applicable)</i> 1.1b Prenumele <i>First name(s)</i> 1.2b Locul nașterii (localitatea, județul, țara) <i>Place of birth</i> 1.3b Cod numeric personal (CNP) <i>Personal identification number</i> Anul înmatriculării <i>Year of enrolment</i> 1.5
---	--

2. INFORMAȚII PRIVIND CALIFICAREA
INFORMATION IDENTIFYING THE QUALIFICATION

Denumirea calificării și titlul acordat <i>Name of qualification and title awarded</i> 2.1 GEOLOGIA PETROLULUI, MASTER <i>Petroleum Geology, Master</i>	
Domeniul de studiu <i>Field of study</i> 2.2a INGINERIE GEOLOGICĂ <i>Geological engineering</i> Numele și statutul instituției de învățământ superior care eliberează diploma (în limba română) <i>Name and status of awarding institution</i> 2.3a Universitatea Petrol-Gaze din Ploiești Universitate publică acreditată <i>Petroleum-Gas University of Ploiesti</i> <i>Accredited public university</i> Numele și statutul instituției de învățământ superior care a asigurat școlarizarea (dacă diferă de 2.3a, în limba română) <i>Name and status of institution administering studies (if different from 2.3a)</i> 2.4a Limba (limbile) de studiu / examinare <i>Language(s) of instruction/ examination</i> 2.5 Română <i>Romanian</i>	Programul de studii <i>Programme of study</i> 2.2b GEOLOGIA PETROLULUI <i>Petroleum Geology</i> Facultatea care organizează examenul de finalizare a studiilor (în limba română) <i>Faculty administering the final examination</i> 2.3b Facultatea de Ingineria Petrolului și Gazelor <i>Faculty of Petroleum and Gas Engineering</i> Facultatea care a asigurat școlarizarea (dacă diferă de 2.3b, în limba română) <i>Faculty administering studies (if different from 2.3b)</i> 2.4b

3. INFORMAȚII PRIVIND NIVELUL CALIFICĂRII INFORMATION ON THE LEVEL OF THE QUALIFICATION

Nivelul calificării
Level of qualification

Durata oficială a programului de studii și numărul de credite de studiu transferabile (conform ECTS/SECT)
Official length of the programme of study and number of ECTS/SECT credits

3.1 **Studii universitare de master-7 CNC**
Master studies-7 EQF

1,5 ani (3 semestre) – 90 credite
1.5 years (3 semesters) – 90 credits

Condiții de admitere
Access requirement (s)

3.3 Diploma de studii universitare de licență sau echivalentă și examen de admitere
Bachelor's degree or its equivalent and entrance examination

4. INFORMAȚII PRIVIND CURRICULUMUL ȘI REZULTATELE OBTINUTE INFORMATION ON THE CURRICULUM AND RESULTS GAINED

Forma de învățământ
Mode of study

4.1 Învățământ cu frecvență
Full-time courses

Competențele asigurate prin programul de studii
Learning outcomes of the study programme

- Aplicarea adecvată a unor cunoștințe, metodologii și practici avansate în domeniul geologiei petrolului și geofizicii de sondă;
- Explicarea și interpretarea unor situații noi cu ajutorul cunoștințelor de specialitate în geologie și geofizică;
- Aplicarea tehnologiilor și metodelor avansate de investigații geologice și geofizice;
- Analiza, proiectarea și implementarea teoriilor și modelelor avansate adecvate tehnologiilor actuale de investigații geologice și geofizice;
- Utilizarea de criterii și metode moderne de evaluare a performanțelor în geologie și geofizică;
- Formularea de judecăți de valoare în fundamentarea deciziilor în evaluarea zăcămintelor de hidrocarburi;
- Punerea în practică a unor proiecte complexe de evaluare a zăcămintelor;
- Coordonarea și controlul activităților geologice și geofizice;
- Coordonarea unor proiecte complexe de evaluare a zăcămintelor, în echipe multidisciplinare, cu asumarea unor roluri diverse;
- Elaborarea unor lucrări, studii și proiecte în domeniul geologiei zăcămintelor și geofizică de șantier;
- Elaborarea unor modele pentru diferitele faze ale cercetării geologice și geofizice.
- The appropriate application of knowledge, methodologies and advanced practices in the field of petroleum geology and geophysics;
- The understanding and interpretation of certain new situations with the help of specialized knowledge in geology and geophysics;
- The application of the advanced technologies and methods of geological and geophysical investigations;
- The analysis, design and implementation of advanced theories and models suitable for current technology of geological and geophysical investigations;
- Using modern criteria and methods of evaluation of performance in geology and geophysics;
- The formulation of value judgments in justification of decisions in evaluating hydrocarbon reservoirs;
- Field implementation of complex projects of reservoir evaluation;
- Coordinating and controlling the activities of the geological and geophysical activities;
- Coordination of complex projects to work in multidisciplinary teams, assuming various roles;
- The development of works, studies and projects in the field of geology and geophysical ore dock;
- Development of models for the different stages of geological and geophysical research.

Detaliile programului absolvit calificativele/notele/numărul de credite ECTS/SECT obținute
(conform Registrului matricol al facultății volumul nr. I /)
Programme details and the individual grades/ marks/number of ECTS/SECT obtained
(according to Faculty Student Records, volume no. I /)

4.3	Nr. No	Denumirea disciplinei <i>Subject</i>	3) Total ore <i>Number of hours</i>		Nota/Grade		Nr. credite <i>Number of ECTS/SECT credits</i>	
			C	S, LP, P	Sem. I 1 st sem.	Sem. II 2 nd sem.	Sem. I 1 st sem	Sem. II 2 nd sem
	Anul I (anul universitar 2016-2017) <i>1st year of study (2016-2017 academic year)</i>							
	1.	Matematici aplicate <i>Applicative Mathematics</i>	14	14		-	5	-
2.	Bazele simulării numerice în geologie si geofizica <i>Numerical Simulation Bases in Geology and Geophysics</i>	28	28		-	8	-	

3.	Petrofizică <i>Petrophysics</i>	28	-	-	5	-
4.	Petrofizică-proiect <i>Petrophysics-Project</i>	-	28	-	4	-
5.	Sisteme depoziționale <i>Depositional Systems</i>	28	28	-	8	-
6.	Geostatistică aplicată pentru caracterizarea zăcămintelor <i>Applied Geostatistics for Reservoir Characterization</i>	28	28	-	-	8
7.	Mineralogia silicaților <i>Silicates Mineralogy</i>	14	14	-	-	5
8.	Exploatarea secundară a zăcămintelor de petrol <i>Secondary Exploitation of Petroleum Reservoirs</i>	28	-	-	-	5
9.	Exploatarea secundară a zăcămintelor de petrol-proiect <i>Secondary Exploitation of Petroleum Reservoirs-project</i>	-	28	-	-	4
10.	Foraje speciale <i>Special Drillings</i>	28	28	-	-	8

Promovat cu media: 4)
Pass, average grade per academic year: 0,00
 Total credite/Total ECTS/SECT
credits: 60

Anul II (anul universitar 2017 -2018)
2nd year of study (2017-2018 academic year)

1.	Stratigrafie seismică <i>Seismic Stratigraphy</i>	20	-	-	4	-
2.	Stratigrafie seismică-proiect <i>Seismic Stratigraphy-project</i>	-	20	-	3	-
3.	Managementul zăcămintelor <i>Reservoir Management</i>	10	-	-	2	-
4.	Managementul zăcămintelor- proiect <i>Reservoir Management-project</i>	-	20	-	3	-
5.	Sisteme geologice petrolifere <i>Petroleum Geological Systems</i>	20	20	-	8	-
6.	Geochimia markerilor <i>Marker Geochemistry</i>	20	10	-	6	-
7.	Activitate de cercetare <i>Research Activity</i>	-	120	-	4	-

Promovat cu media: ³⁾
Pass, average grade per academic year: 0,00
 Total credite/Total ECTS/SECT
credits: 30

Promovat:	Media aritmetică a anilor de studii ⁵⁾ <i>The arithmetic mean of the study years</i>	0,00	Total credite: <i>Total ECTS/SECT credits:</i>	90
Pass:				

4.4 Sistemul de notare, și, dacă sunt disponibile, informații privind distribuția statistică a notelor
Grading scheme and, if available, grade distribution guidance

Notarea unei discipline se face pe o scală de la 10 la 1, notele acordate fiind numere întregi ; nota minimă de promovare este 5, iar nota maximă este 10. Media minimă de promovare a anilor de studii pentru promoția 2017-2018, domeniul de studii Inginerie geologică, programul de studii Geologia Petrolului, este , iar media maximă este , titularul fiind clasat pe locul dintr-un total de absolvenți.

Grades are integer numbers and given on a scale from 10 (the highest grade) to 1 (the lowest grade); the lowest passing grade is 5,. The passing overall average grades for the class of 2017-2018, field of study Geological engineering study programme in Petroleum Geology, are lowest average (out of 10), and highest average (out of 10), the degree holder is ranked ... out of graduates.

5. INFORMAȚII SUPLIMENTARE ADDITIONAL INFORMATION

Informații suplimentare
Additional information

5.1

Alte surse pentru obținerea mai multor informații
Further information sources

5.2

Facultatea de Ingineria Petrolului și Gazelor
Faculty of Petroleum and Gas Engineering
Bd.București 39, 100680, Ploiești, ROMANIA
fe@upg-ploiesti.ro

6. INFORMAȚII PRIVIND DREPTURILE CONFERITE DE CALIFICARE ȘI DE TITLU(dacă este cazul)
 INFORMATION ON THE FUNCTION OF THE QUALIFICATION AND DEGREE (if applicable)

Posibilități de continuare a studiilor (după promovarea examenului de finalizare)

Access to further study (after passing the final examination)

Studii universitare de doctorat

6.1 PhD studies

Statutul profesional (dacă este cazul)

Professional status (if applicable)

Absolvent ciclul II – Studii universitare de masterat

6.2 Master's Degree

7.LEGALITATEA SUPLIMENTULUI
 CERTIFICATION OF THE SUPPLEMENT

Funcția Position	Semnătura Signature	Funcția Position	Semnătura Signature
7.1 Rector Rector Prof.dr.ing. Coloja Pascu Mihai		7.2 Secretar șef universitate University Registrar Dobriță Anca	
7.3 Decan Dean Prof. dr. ing. Nistor Iulian		7.4 Secretar șef facultate Faculty Registrar Păduraru Mirela	
⁵⁾ Nr. și data eliberării No., dated. /		Ștampila sau sigiliul oficial Official stamp or seal	
7.5 Acest document conține un număr de 5 pagini. This document consists of 5 pages.		7.6 L.S.	

¹⁾ Denumirea ministerului și a instituției de învățământ superior care a asigurat școlarizarea și care eliberează suplimentul la diplomă.

¹⁾ Name of ministry and institution administering studies and provided diploma supplement.

²⁾ Se va completa de către instituția de învățământ superior care eliberează diploma. Aceasta trebuie să verifice legalitatea tuturor înscrisurilor de pe diplomă și de pe suplimentul la diplomă.

²⁾ To be filled in by the awarding institution that must check the legality of all information provided in the diploma and diploma supplement.

³⁾ Se va menționa numărul total de ore, din care: numărul total de ore de curs (C); numărul total de ore de seminar (S); numărul total de ore de lucrări practice (LP); numărul total de ore de proiect (P); etc.

³⁾ It shall be mentioned the total hours of which total hours for courses (C), seminars (S), practical courses (LP), projects (P), etc.

⁴⁾ Media anuală, cu două zecimale, fără rotunjire.

⁴⁾ Average grade per academic year, with two decimals and without rounding off.

⁵⁾ Media aritmetică a anilor de studii, cu două zecimale, fără rotunjire.

⁵⁾ The arithmetic mean of the study years with two decimals and without rounding off.

⁶⁾ Se va completa de către instituția care a asigurat școlarizarea titularului.

⁶⁾ To be filled in by the institution administering studies.

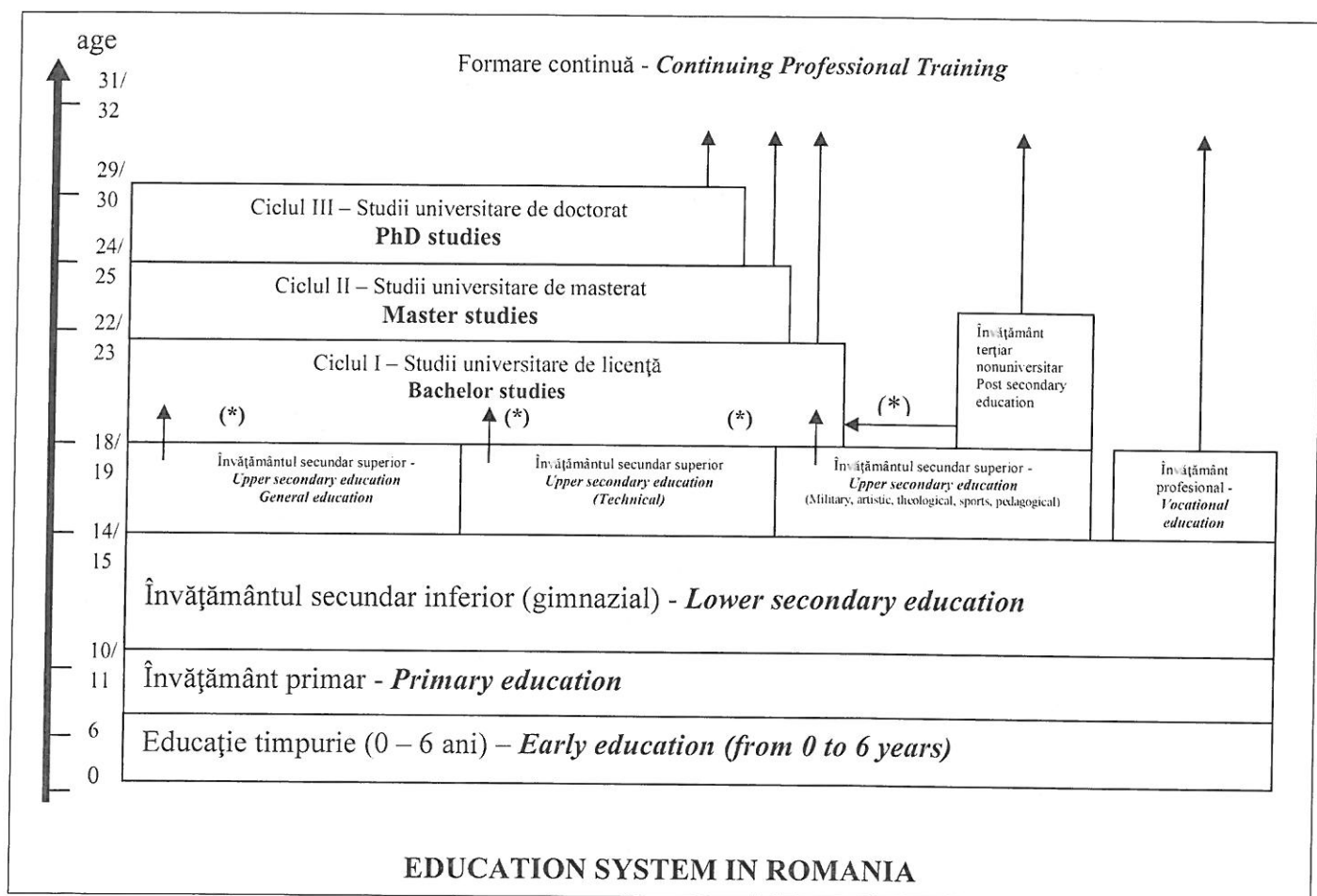
Suplimentul la diplomă se va redacta pe format A4 (față / verso), se va numerota și se va ștampila pe fiecare pagină, pe colțul din dreapta jos (L.S.), cu același specimen de la 7.6.

Diploma supplement shall be printed on both sides of an A4 paper format and shall be numbered and stamped on each page on the right bottom corner (L.S.), with the same specimen from 7.6.

Punctul 4.3 "Detalii privind programul absolvit (conform Registrului matricol al facultății, volumul nr. .../...) " va fi completat cu durata corespunzătoare programului de studii universitare de master sau cu durata profesiilor reglementate.

The point 4.3 "Programme details and the individual grades / marks / ECTS/SECT credits obtained (according to Faculty Student Records, volume no. .../...) " will be completed with appropriate duration of university master's program or with the duration of regulated professions.

8. INFORMAȚII PRIVIND SISTEMUL NAȚIONAL DE ÎNVĂȚĂMÂNT INFORMATION ON THE NATIONAL EDUCATION SYSTEM



EDUCATION SYSTEM IN ROMANIA

PREZENTARE GENERALĂ A SISTEMULUI NAȚIONAL DE ÎNVĂȚĂMÂNT SUPERIOR. Overview of the national higher education system.

Acesul în învățământul superior se bazează pe diploma de bacalaureat (obținută la sfârșitul învățământului secundar superior), iar accesul la programe de master se bazează pe diploma obținută după finalizarea studiilor de licență (BA/BSc/BEng).

Access to higher education is based on the baccalaureate diploma (obtained at the end of upper secondary education) and access to master programmes is based on bachelor degree (BA/BSc/BEng).

Studiile universitare de licență (BA/BSc/BEng) presupun 180-240 de puncte de credit, calculate în conformitate cu sistemul European de credite transferabile (ECTS/SECT) și se finalizează prin nivelul 6 din cadrul european al calificărilor pentru învățare pe tot parcursul vieții (EQF/CEC).

Bachelor studies (BA/BSc/BEng) presuppose 180-240 credit points, calculated in accordance with the European Credit Transfer System (ECTS/SECT), and end with level 6 from the European Qualifications Framework for lifelong learning (EQF/CEC).

Studiile universitare de masterat (MA/MSc/MEng) presupun 60 – 120 puncte de credit, calculate în conformitate cu sistemul European de credite transferabile (ECTS/SECT) și se finalizează prin nivelul 7 din EQF/CEC.

Master studies (MA/MSc/MEng) presuppose 90-120 credit points, calculated in accordance with the European Credit Transfer System (ECTS/SECT) and end with the level 7 EQF/CEC.

Pentru profesii reglementate prin norme, recomandări sau bune practice europene, studiile universitare de licență și masterat pot fi oferite comasat, într-un program unitar de studii universitare cu o durată cuprinsă între 5 și 6 ani, la învățământul cu frecvență, diplomele obținute fiind echivalente diplomei de master (în următoarele domenii de studiu: Medicină – 360 de ECS/SECT, Medicină dentară – 360 de ECS/SECT, Farmacie – 300 de ECS/SECT, Medicină Veterinară – 360 de ECS/SECT, Arhitectură – 360 de ECS/SECT, Arhitectură de interior – 300 de ECS/SECT, Design de produs – 300 de ECS/SECT).

For professions regulated by European norms, regulations or good practices, bachelor (BA/BSc/BEng) and master studies (MA/MSc/MEng) can be provided as part of a 5 to 6 year full-time programme of study, thus diplomas are recognised as master's degree certificates (the following fields of study are considered: Medicine - 360 ECTS, Dentistry - 360 ECTS, Pharmacy - 300 ECTS, Veterinary Medicine - 360 ECTS, Architecture - 360 ECTS and Urban Planning - 300 ECTS).

Studiile universitare de doctorat conduc la o teză de doctorat, iar candidații care finalizează primesc diploma de doctor. Studiile universitare de doctorat permit dobândirea unei calificări de nivelul 8 din EQF/CEC.

PhD studies result in a doctoral research thesis, while successful candidates are awarded a PhD diploma. Doctoral studies allow obtaining a qualification at level 8 EQF/CEC.

Sistemul de învățământ superior românesc este un sistem deschis. Toate universitățile din România folosesc Sistemul European de Credite Transferabile (ECTS/SECT).

The Romanian higher education system is an open system. All Romanian accredited universities use the European Credit Transfer System (ECTS/SECT).

Programele de studii universitare pot fi organizate, după caz, conform reglementărilor legale în vigoare, la următoarele forme de învățământ: cu frecvență, cu frecvență redusă și la distanță.

University programs can be organized, as appropriate, according to legal regulations, at the following forms of education: full time, part time and distance.

De asemenea, universitățile oferă programe de formare profesională continuă, pe baza criteriilor de pe piața muncii.

Universities also provide continuing professional training programmes based on the market demand.

* În conformitate cu Legea nr. 1/2011

According to Law no. 1/2011